

KANCAALAYA

Kutuluṭu

Kancaalaya takəlaya taa cəneye tə naaki pə tənə pə kancaalaya. Antulinya na ɪ taa nyəm ηman kancaalaya, na yəlaa ηman kancaalaya, na Iso yəlaa Iseyeli nyəma kancaalaya. Pə waali ɪle, isənaya tu pəsi na tɔ cəkəna antulinya wei ɪ taa tə we isəntɔ tɔ, na yulɔ lonte nté leye antulinya taa? Pepe tɔɔ ké antulinya yəlaa fei təma na leleŋ? Yəlaa ká pəsi na pá taɣani antulinya? Pə waali ké Iso taɣana isəna pu ya antulinya yəlaa nyɔɔŋ tɔ, na í yaa Iseyeli nyəma caa Apələham. Inu ɪ suna Iso piitim na Iso seetu kite.

Isəna pa faya Kancaalaya takəlaya tɔ:

Antulinya na kancaalaya yəlaa ηman titite 1–2

Kancaalaya yəlaa kpeɛnaw na Kayini na Apeeli pa təm titite 3–5

Lum waasuyɔ ke Nowee waatu titite 6–10

Parpeeli kutuluyɔ səsəɔɔ ηman titite 11

Isə yaawa Iseyeli nyəma caa Apələham titite 12:1–25:18

Apələham pəyalɔ Isaaka na ɪ saali Yakəpu pa təm titite 25:19–37:1

Yosɛefɔ təm na Yakəpu na ɪ nyəma ke Icipiti titite 37:2–50:26

PƏ TƏNA PƏ KANCAALAYA

Isə lapu ke antulinya na yəlaa

¹ Waatu wei Iso caala isətənyuyɔ na tetu ke lapu təcəci tɔ.

² Tetu nti tu we kpete ké tə fei tapuyɔ tə fei nəɣɔ, na teŋku lumaŋ nyəŋ waasa pə tɔɔ na səkpetyuyɔ

nyalaa, na pé kaasí na Iso heelim náá makí lóm tɔɔ. ³ Ntɛna Iso tó sí: Pé naaki, ɔlena pé sɔv nav. ⁴ Iso lanje heena pə naakuyv mpv tɔ, ɔlena í faya-wi na səkpetuyv. ⁵ Mpuvule Iso ha pə naakuyv mpv tɔyɔ hətɛ si ilim taa, na í ha səkpetuyv si ahoo. Pə kpaɣa tanaŋ na pé suna taanaya, na pé kpaɣa ahoo na pé nyaali tɔ, pə kpenta kuyaku kancaalaya nyəŋku.

⁶ ɔlena Iso tó sí: Patəma í wɛɛ ɔsɔtaa, ɔlena pé faya ɔsɔtɔnyv taa lóm na atɛ nyəm. ⁷ ɔlena pé lá mpv. ⁸ Ntɛna í ha patəma inəyi hətɛ si ɔsɔtɔnyv. Pə kpaɣa tanaŋ na pé suna taanaya, na pé kpaɣa ahoo na pé nyaali tɔ, pə kpenta kuyaku naale nyəŋku.

⁹ Mpuvú Iso tɔma sí: Atɛ lóm í kpenti lona payale taa na pé yele puɣulaya tetv. ɔlena pé lá mpv. ¹⁰ Kelena Iso ha-təyi hətɛ si tetv, na í yaa lómnaa mpe si tenkuna, na i lanje heɛ. ¹¹ Ntɛna Iso tó sí: Tetv í luləsi kunyɔnyəm mpi pə wɛ tɛləkuleku tɔyɔ waani waani ɔsu tun na nyutu na pé luləyi pə pee na á wɛ nyɔv. ɔlena pé lá mpv. ¹² Mpuvú tetv luləsa-wəyi waani waani, na Iso lanje heɛ. ¹³ Pə kpaɣa tanaŋ na pé suna taanaya, na pé kpaɣa ahoo na pé nyaali tɔ, pə kpenta kuyaku tooso nyəŋku.

¹⁴ Mpuvule Iso tɔma sí: Kəkəsi í wɛɛ ɔsɔtaa na sí faya ilim na ahoo, na kuyɛɛŋ na pusi na lunje na yoluma, ¹⁵ na sí naaki tetv, ɔlena pé lá mpv. ¹⁶ Kəkəsi sɔsɔnsi naaleɣɛ i lapa, na kəkəlaya tóki kawulaya ke ilim na naale nyəŋka ke ahoo. Na í la ɔsɔtulŋasi tɔtɔ. ¹⁷ Mpuvú Iso tó sí tənaya ɔsɔtaa na sí naaki tetv tɔ, ¹⁸ na sí tóki kawulaya ke ilim na ahoo, na sí faya ilim na səkpetuyv. ¹⁹ Pə kpaɣa tanaŋ na pé suna taanaya, na pé kpaɣa ahoo na pé nyaali tɔ, pə kpenta kuyaku liyiti nyəŋku.

20 M'p'og'og' Is' t'oma si: Weesuyu ny'am i su lumnaa taa na sumasi na'aa kul'og'i is'otaa. 21 U'ena Is' la lum taa t'og'ol'og' na p'e taa weesuyu ny'amnaa ke waani waani, na sumasi t'ena, na i lan'le hee, 22 na i kooli-t'og'i kupantu na i t'o si: U'lu' na i huki na i su ten'kuna, na sumasi na'aa huki tetu t'oo. 23 P'e kra'ga tana' na p'e suna taana'ga, na p'e kra'ga aho'o na p'e nyaali t'o, p'e k'penta kuyaku kak'pasi ny'og'ku.

24 M'p'og'og' Is' t'oma si: Tetu i lul'esi weesuyu ny'am t'ana'ga waani waani isu t'ola na taale wontu na ate ny'amanyamaana t'ena, u'ena p'e la m'pu. 25 Wontunaa m'pe pa t'ana'ga i lapa, paa t'ola paa taale wontu paa ate ny'amanyamaana, na i lan'le hee. 26 M'p'og'og' Is' t'oma si: T'e hm'a yulu na i wee isu ta t'eten'elen' na i t'og'o kawul'aga ke wontu t'ena t'oo, paa tiina paa sumasi paa nti. 27 K'elena i hm'a yulu isu i mayama'ga i wee t'o. Apalu na alu ke i hm'a-wee isu i we'u t'o 28 na i kooli-we'ge kupantu. U'ena i heeli-wee si: U'lu' na i huki na i su tetu na i p'esi-ti na i t'og'o kawul'aga ke tiina na sumasi na ate wontu t'ena t'oo na i paas'ana-ti. 29 M'e t'og'on'aga nte kuny'ony'am na tu' t'ena pee. 30 Wontu na sumasi na weesuyu ny'am t'ena t'og'on'aga nte nyutu kul'ek'alek'atu t'ena. U'ena p'e la m'pu. 31 M'pu'g'ule Is' ny'anaa na i lan'le hee s'os'om. P'e kra'ga tana' na p'e suna taana'ga, na p'e kra'ga aho'o na p'e nyaali t'o, p'e k'penta kuyaku naatoso ny'og'ku.

2

1 Is'ena Is' lapa is'otaa na ate na p'e taa weesuyu ny'amnaa t'ena t'og'ole. 2 Kuyaku naatoso ny'og'ku wule ke Is' teesa i t'oma, u'ena i heesi naatosomp'og'ol'aga ny'og'ku wule. 3 P'e t'oo ke Is' koola-k'og'u kupantu na

í fayası-ku na ku mpaá sí ku ké ı nyəŋku. ⁴ Isəna Isə lapa isətənyu na atə təyəle.

Isə tuŋ taale

Waatu wei Tacaa Isə lapa atə na isətənyu tə, ⁵ nyutu taa tiika nakəli ka taa fei tetu tə, pəcə nyiilaya nakəli ka taa nyəki. Mpi tə, Tacaa Isə taa yeləta sí təu í nu. Pəyele yulu nəyəlu ı taa fei sí í hala tetu. ⁶ Ama nikaya kpaakayana na pə niyitiyi tetu təna.

⁷ Mprúyú Tacaa Isə kpaaya tetu na í lá yulu, ılena í woso yulu muna tēē ké weesuyu heelim. Tənyale yulu su feesuyu. ⁸ ılena í lá tuŋ taale ke İteni taa ké ilim təlule tə, na í su yulu ınəyi tə taa. ⁹ Ntəna Tacaa Isə yele na tuŋ kupaŋ nyə İteni taa tənaya waanu waanu na ı pee təyəu na leleŋ. Na təy uŋku ku pee haaki weesuyu tə, na kupaŋtu na isayatu pə cəkənav nyəŋku ka səŋa heku taa.

¹⁰ Na pəyə nakəli kele ká faya İteni taa na ká niyitiyi tuŋ taale na ká hela pusi liyiti ke İteni waalı. ¹¹⁻¹² Kancaalaya nyəŋka həte nté Pisəŋ, kele ka cəna Hafila tetu nti tə taa wola kupaŋ na tulaalu kupaŋ na liyitee pəle kəkpeətəle pə wee tə. ¹³ Pəyə naale nyəŋka həte nté Kihəŋ na kele ka cəna Kusi tetu təna. ¹⁴ Na tooso nyəŋka həte nté Tikili, kele ka kpeŋna na ilim təlule tə ké Asilii tetu taa. Pəyə liyiti nyəŋka həte nté İfəlati.

¹⁵ Mprúyú Tacaa Isə su yulu ke İteni taale ńtə tə taa sí í hala na í paasəyəna-té. ¹⁶ Keləna í tó yulu sí: N pəsəyi na ń təyə taale tuŋ təna pee. ¹⁷ Ama kupaŋtu na isayatu pə cəkənav təy uŋku pee paasi ké n kaa təy. Pəpətu fei leleŋ, kupaŋku ń təyə-yē ısu n səpa.

¹⁸⁻²⁰ Tetu ke Tacaa Isə ka lapa taale wontu təna, na suması təna, na í lá na tə polo yulu kiŋ sí í nyi

həla nna ɪ ká ha-tɪ tɔ, na anəɣɪ pa yaaki-tɪ. Ḿpúgú yulɔ hawa tɔla tənaya həla, na taale wontu na sumasi təna. Ama ɪ ta hiki sənɔ wei ɪ mɔna-ɪ tɔ. Ḿpúgú ɪ tɔma si: Pə feɪ si yulɔ í caɣa ɪ tike ke mpv. ²¹ Ilena Tacaalə Isə lá na tom kra yulɔ na í too isu í səpa, na í ləsi ɪ səntaaya lɛŋka na í waasi nantv ke ka lonte. ²² Ntəna í məŋna səntaaya ŋka ɪ ka ləsa apalv taa tɔ na í ŋmana alv na í cɛla-ɪ. ²³ Tənayaɛ yulɔ tɔma si: Aŋhaa, má na inɛ tə kaana nantv na mɔwa.

Mpi tɔ, ma taa ké pa ləsa-ɪ, ílé ɪ həte nté alv.

²⁴ Pə tɔɔ ké apalv ka yeɛ ɪ caa na ɪ too na í na ɪ alv pá caɣa na pá pəsi yulɔ kɔlɔm.

²⁵ Yulɔ na ɪ alv pa tənaya kpɛla ke pa naaleɣe, pəcɔ́ feɛɛ natəli tə feɪ-wɛ.

3

Isə tɔɣənyv ke Atam na ɪ alv

¹ Taale wontu nti tə təna Tacaalə Isə lapa mpv tɔ, tum kələna tə tənaya acilayatu. Mpuɣule kuyaku nakəli tum pɔɔsa alv si: Iɛ tampana Isə yɔɣɔtaa si í taa tɔɣɔ taale tuŋ təna pee yaa?

² Kɛɛna alv náá cɔ si: Aai, tə tóki haləm tuŋ təna pee ké. ³ Ama pə kaasuyv tuyv ŋku ku wɛ haləm hɛku taa tɔ ku pee tɔ, Isə tɔma si: ɪ taa tən-yɛ, pəcɔ́ í taa tokina-yéyé tokinav mayamaya, pə taa kɔɔ na í sí.

⁴ Mpuɣule tum nəɣɔ təkpaɔ si: ɪ səki se. ⁵ Ama Isə nyámá si kuyaku ŋku í tən-yɛ, mə isɛ kuliyi ké isu inɪ ɪ wɛv tɔ, na í nyámá kɔpantv na isayatu.

⁶ Alv nawa si tuyv ŋku ku nyənuyv wɛ teu, pəcɔ́ ku pee wɛ isɛsɛɛmlɛ na a kuliyi yəlaa isɛ. Ntəna í kooli-kú na í tɔɣɔ, na í kaasi na í cɛla ɪ paalv na ílé í tɔɣɔ tɔtɔ.

⁷ Tənayaɛ pə kula pa naaleɣe mpv pa isɛ na pá cəkəna

si pa we tapakpela. Uena pá caa hatu kowalətu natəli na pá təyoli.

⁸ Pə keesa taanaya ile Iso Tacaa pola i taale təo ké cəw nte na pá nu i nəyo. Uena yulu na i alu pá sé na pá ηmeli taale tuη heku taa. ⁹ Ama Iso Tacaa yáa yulu si: Leye n wena ye?

¹⁰ Mpyó i cəwa si: Ma nu nyá nəyo ke taale taa uena səyontu kra-m na má sé na má ηmeli. Mpi tə, ma we tapakpete. ¹¹ Tənaγale Iso Tacaa nəyo təkpaυ si: Awe heelina-η si n we kpete? N təyo təyυ ηku inu maa kisina-η təyo?

¹² Kelena yulu si: Ma təyaa yáa, ile alu wei inu n ha-m tə inu i celəna-m na má təyo.

¹³ Ntəna Iso Tacaa pəəsi alu si: Pepe təo ké nyá lapa mpυ? Alu nəyo təkpaυ si: Tum tusəna-m na má təyo.

¹⁴ Mpyó Tacaa təma tum si:
Timpi n lapa mpυ tə, pu kpatu nyá yule təo ké kraakpaale na pé kəli wontu təna,
nyá lotu təo ké n ká tuuki nəənə na n tóki tətυ,
haləna nyá səm.

¹⁵ Maa tó patule ke nyá na alu mə heku,
na nyá ləlyə nyéma na i ləlyə nyéma pa heku,
paa nanu nyá nyuyυ na nyáá ló pele pa nəəkikite.

¹⁶ Uena Iso tó alu si:
Maa səəsi-η wəsasi ke nyá ahontotu waatu,
na nsəyi n ká lələna, na n ká nyuləyi nyá paalu ké teu.
Ama ílé i ká la nyá səə.

¹⁷ Uena í pəsəna apalu təo si: Timpi n nuna nyá alu na n təyo təyυ ηku maa kisina-η tə.
Ma tənsəyi tətυ ke mpusi ké nyá maγamaγa nyá təo.
Wahala na wahala ké na pécó n hiki nyá təyonaγa
haləna nyá səm.

18 Nyutu isayatu ke n ká hala na pécó ní hiki nyá hatəmutu.

19 Ye hanaya ta sə-η, n kaa hiki icavte na ní muli.

Haləna kuyaku ηku paa pi-η tetu nti paa ηmana-η tə tə taa tə.

Mpi tə, n ké tetu ké, pécó n ká tayani kulomtu ntəyi pəsvy tətə.

20 Mpyule Atam ha ɪ alv si Ifa. Mpi tə, inəgəle yəlaa təna too. 21 Uena Iso Tacaa ku wontu natəli na í liti-ti na í təgəli Atam na ɪ alv. 22 Tənaɣa Iso Tacaa yəgətəa si: Nəənəə yulu pəsa ɪsu tá taa nəgəlvule kupantu na isayatu pə nyəm təm taa. Pə tə tə, tə taa yele na í təgə weesuyu təgə pəle na í weena weesuyu ke tam tə. 23 Uena Iso təgəni-ɪ lteni taale taa si í svu haləm ke tetu nti pa ηmana-ɪ tə. 24 Mpy pə lapəna na í təgəni Atam na í su ɪsətəa tanlaa na pá tan taale mpaav na pá ηmeləsəgi pa laɣale na á mvyv kəkəsɪ ke ηmeləv ηmeləv si nəgəlv í taa kpətəna weesuyu təgə.

4

Kayini na Apeeli pa təm

1 Mpyú Atam nyəmá ɪ alv Ifa na ílé í lá teu na í lvi Kayini. Uena í tó si: Ma hika apalvəyaya na Tacaa toη. 2 Pəle pə waali ké ɪ lula ɪ neu Apeeli.

Apeeli ka ké tiikilu na Kayini ke hátú. 3 Mpyú kuyaku nakvli taalu ləsa ɪ hatəmutu taa na í lá Tacaa ke kətaya. 4 Uena neu náá kpa ɪ heen taa ké kancaalaya kulələη nim nyəη na í lá kətaya tətə. Uena Tacaa nyəni Apeeli kətaya na pə keesəna-ɪ. 5 Ama ɪ kisa Kayini nyəηka. Tənaɣale pə hanə-ɪ teu ɪsu nəhəle taa kəkə, na ɪ ɪsentaa səη. 6 Uena Tacaa pəəsɪ-ɪ si: Pepe tə ké nyá ɪsentaa səηaa? 7 Ye kupantu ke n laki, nyá ɪsentaa í hetɪ. Ama ye isayatu ke n laki, kulomtu nti tə

paṛəna nteye nyá nənəɣə tee ɪsu təɣəlvɔv na t́ taŋa-ŋ, na t́ caa-ŋ kəlvɔv. Ama pəsi-ti na ń kəli-ti.

⁸ Tənaɣa Kayini təma ɪ neu si: T́ kpa taale, ɪlena Kayini kuli ɪ t́ ḱ t́na na ɪ kv-ɪ.

⁹ Mpuɣule Tacaɔ pɔɔsa Kayini si: Nyá neu Apɛɛli wele? ɪlena ɪ cɔ si: Ma nyə́má timpi ɪ wee t́? Ma ḱ ma neu taŋlv na?

¹⁰ ɪlena Tacaɔ pɔɔsi-ɪ si: Pepe lapa mpv? Ma nawa nyá neu caləm ke ate, na pə wee si má læti-ŋ.

¹¹ Nəənəɔ tetv ḱ t́ŋsi-ŋ mpusi ḱ timpi n yelaa na t́ haa nəɣə na t́ li nyá neu caləm ke nyá niŋ taa t́.

¹² Paa n ḱ hala-təɣi ɪsəna, n kaa waa pulv. N ḱ la yem cəlv, n kaa weena təyaya.

¹³ Mpuɣule Kayini cəwa Tacaɔ si: Ma saləka kələm. ¹⁴ Nyəni, saŋa ń t́ɣəntəɣi-m tetv kupantv tənə t́ taa kɛɛ, ma kaa tasa nyá ɪsəpəle taa ḱ loosuɣu. Maa pəsi yem cəlv, ma kaa weena təyaya, na wei ɪ hika-m ɪ kv-m.

¹⁵ Tənaɣale Tacaɔ nəɣə təkpaɔv si: Aai, ye wei ɪ kvwa Kayini, ɪsu ma fela pɔntv ke pə t́m naatosompɔɣəlaya.

ɪlena Tacaɔ yusi Kayini si ye wei ɪ na-ɪ ɪ taa kv-ɪ.

¹⁶ Ntəna ɪ se Tacaɔ na ɪ polo ɪ caya timpi pa yaa si Yemcəlaate t́ɣə ɪteni ilim təlule t́.

Kayini lɔlvɔv nyə́ma

¹⁷ Mpuɣó Kayini nyə́má ɪ alv na ɪ lá teu na ɪ lvi Henəki. ɪlena ɪ ŋmá ɪcate na ɪ ha-teye ɪ pəyalv həte.

¹⁸ Mpuɣó Henəki lola ɪlaati na ɪlaati lvi Mehuyayɛɛli na Mehuyayɛɛli lvi Metusayɛɛli, ɪlena Metusayɛɛli lvi Leməki.

¹⁹ Alaa naale ke Leməki kpaɣaa, kancaalaya nyəŋ həte nté Ata, naale nyəŋ si Sila. ²⁰ Mpuɣó Ata lola

Yupaali. Yupaali inɪ ílé ɪ piitim nté mpa pa tiikiyi kaləkəŋ na pá sɔvki coka taa tɔ. ²¹ Ílé ɪ neu hətɛ nté Yupaali. Yupaali inɪ ɪ piitim nté mpa pa makɪ saŋkɔnaa na pá hɔləŋi həsɪ tɔ. ²² Sila ílé ɪ lɔləna nteŋɛ Tupaaɪ-Kayini, wei ɪ luki nyəŋəɔlɔŋv kɔsɛɛmɔŋv na nyəŋəɔlɔŋv maŋamaŋa wontu tɔ. ɪ neu kɛ pa yaakaya si Naama.

²³ Mpróyó Lemeki tɔma ɪ alaa Ata na Sila si:

Ma alaa mɛ, í nu ma tɔm yoo.

Mə taa lelv paalɔ cətəla-m ké na má kv-ɪ.

²⁴ Tɔm naatosompɔŋɔlaya kɛ paa lɛɛti Kayini kɔlv.

Ílena pá lɛɛti ma kɔlv kɛ tɔm nutoso na naanɔwa na naatosompɔŋɔlaya.

²⁵ Atam pa tasa apalɔpɔŋɔɔa kɛ lɔlvɔv ílena Ifa ha-kɛŋɛ hətɛ si Sɛɛti, si Tacaɔ ha inəŋi apalɔpɔŋɔɔa lɛŋka kɛ Apɛɛli wei Kayini kɔwa tɔ ɪ lonte.

²⁶ Sɛɛti ná lapa yɔlv na í lɔli apalɔpɔŋɔɔa na í ha-kɛ si Inəɔsi. Waatv inəŋi yəlaa caala Isə ké sɛɛv si Tacaɔ.

5

Atam lɔlvɔv nyəma

¹ Atam lɔlvɔv nyəma həla ntɔ cənɛ. Waatv wei Isə ŋmá yɔlv tɔ, ɪ ŋma-ɪ ké ɪsu ɪ wɛɛ tɔ. ² Apalɔ na alɔ kɛ ɪ ŋmawa na í ha-wɛ si yəlaa na í kooli-wɛŋɛ kɔpantv.

³ Atam pusi lapa nunɔwa na hiu na naanɔwa (130) ké ílena í lɔli pɔŋɔɔa na ká kpaŋa-ɪ tətɛŋɛlɛŋ na í ha-kɛŋɛ hətɛ si Sɛɛti. ⁴ Sɛɛti lɔlvɔv waali Atam tɔŋɔ pusi nasənaasa (800) na si taa ké ɪ tasa apalɔpiya na alɔpiya kɛ lɔlvɔv. ⁵ Atam pusi təna yoosa nasənaasa na nunɔwa na hiu na naanɔwa (930) ílena í sí.

⁶ Sɛɛti pusi lapa nunɔwa na kakpasɪ (105) ílena í lɔli Inəɔsi. ⁷ Inəɔsi lɔlvɔv waali Sɛɛti tɔŋɔ pusi

nasənaasa na naatosompəyɔlaya (807) na si taa ké ɪ tasa apalɔpiya na alɔpiya ke lɔlɔyɔ. ⁸ Seeti pusi təna yoosa nasənaasa na nunɔwa na naanɔwa na naale (912) ɪɛna ɪ sí.

⁹ Inɔɔsi pusi lapa nunaasa na naanɔwa ɪɛna ɪ lɔlɪ Kenəŋ. ¹⁰ Kenəŋ lɔlɔyɔ waali Inɔɔsi tɔyɔ pusi nasənaasa na naanɔwa na kakpasɪ (815) na si taa ké ɪ tasa apalɔpiya na alɔpiya ke lɔlɔyɔ. ¹¹ Inɔɔsi pusi təna yoosa nasənaasa na nunɔwa na kakpasɪ (905) ɪɛna ɪ sí.

¹² Kenəŋ pusi lapa nutoso na naanɔwa ɪɛna ɪ lɔlɪ Malalɛli. ¹³ Malalɛli lɔlɔyɔ waali ɪ tɔyɔ pusi nasənaasa na nule (840), na si taa ké ɪ tasa apalɔpiya na alɔpiya ke lɔlɔyɔ. ¹⁴ Kenəŋ pusi təna yoosa nasənaasa na nunɔwa na naanɔwa (910) ɪɛna ɪ sí.

¹⁵ Malalɛli pusi lapa nutoso na kakpasɪ ɪɛna ɪ lɔlɪ Yeleti. ¹⁶ Yeleti lɔlɔyɔ waali Malalɛli tɔyɔ pusi nasənaasa na hiu na naanɔwa (830), na si taa ké ɪ tasa apalɔpiya na alɔpiya ke lɔlɔyɔ. ¹⁷ Malalɛli pusi təna yoosa nasənaasa na nunaasa na naanɔwa na kakpasɪ (895) ɪɛna ɪ sí.

¹⁸ Yeleti pusi lapa nunɔwa na nutoso na naale (162) ɪɛna ɪ lɔlɪ Henəki. ¹⁹ Henəki lɔlɔyɔ waali ɪ tɔyɔ pusi nasənaasa (800), na si taa ké ɪ tasa apalɔpiya na alɔpiya ke lɔlɔyɔ. ²⁰ Yeleti pusi təna yoosa nasənaasa na nunɔwa na nutoso na naale (962) ɪɛna ɪ sí.

²¹ Henəki pusi lapa nutoso na kakpasɪ ɪɛna ɪ lɔlɪ Metusalem. ²² Metusalem lɔlɔyɔ waali ɪ tɔyɔ pusi ŋmɔnɔyɔ na nunɔwa (300), na si taa ké ɪ təŋa Iso ké teu na ɪlé ɪ we ɪ waali, na ɪ tasa apalɔpiya na alɔpiya ke lɔlɔyɔ. ²³ ɪ pusi təna yoosa ŋmɔnɔyɔ na nunɔwa na nutoso na kakpasɪ (365). ²⁴ Henəki ka təŋa Iso ké

teu ké na Iso we i waali. Pə kəma na pə keesi lena Iso kpaɣa-i na i use, nəɣəlv ta tasa-i nav.

²⁵ Metusalem pusi lapa nunowa na nunaasa na naatosompəɣəlaya (187) lena í lɔli Lemeki.

²⁶ Lemeki lɔlvɣu waali i tɔɣə pusi nasətosona nunowa na nunaasa na naale (782), na si taa ké i lɔla apalɔpiya na alɔpiya. ²⁷ Metusalem pusi təna yoosa nasənaasa na nunowa na pəɣəlayafei nutoso na naanowa (969) lena í sí.

²⁸ Lemeki pusi lapa nunowa na nunaasa na naale (182) lena í lɔli apalɔpəɣaya ²⁹ na í ha-ke si Nowee. Mpi tə, i təmaɣa si inɛ inɛ i ká heesəna tá laɲa ke ta ikaalenaa na tá wahala təma taa ké tetu nti inɛ Taca təɲsa mpusi ké tá tə tə taa cənɛ. ³⁰ Nowee lɔlvɣu waali i tɔɣə pusi nasəle na nunowa na nunaasa na naanowa na kakpasɪ (595) na si taa ké i lɔla apalɔpiya na alɔpiya. ³¹ Lemeki pusi təna yoosa nasətosona nunowa na nutoso na naanowa na naatosompəɣəlaya (777) lena í sí.

³² Nowee pusi lapa nasəle na nunowa (500) lena í lɔli Sem na Kam na Yefete.

6

Yulv isayatu

¹ Yəlaa kəma na pá huki tetu təə na pá lɔli pɛelaa.

² Ḿpúyú isətaa yəlaa nawa si pɛelaa mpe pa tewa, lena pá kpaɣa pa taa mpa pa səlaa tɔɣə alaa. ³ Ntəna í tó si: Ma feesuyu kaa caya yulv taa ké tam. Mpi tə, i ké yulv ké. Pə təə tə pə kpaɣav pənente tə i weesuyu təna tayaləɲ nte pusi nunowa na hiu (120). ⁴ Waatu wei pa lɔla pa piya mpe tə pa lapa tookonaa ké na pá kəə na pá tasa tookonaa mpeɣe lɔlvɣu, na mpe pa lapəna ləɲtaa akanaa na pa hətɛ yaa. ⁵ Ḿpúyú

Tacaa nawa si yɛlaa ɪsayatu telɛsa mpɔle ke tetu taa, na ɪsayalɛmayasɔle tike ke pa wɛna paɔ ɪfɛmle nte.

⁶ Mɔpɔyɔ Tacaa laɛle wakɛlaa na pɔ wɛɪ-ɪ sɔsɔm ke mpi pɔ tɔɔ ɪ ɛmá yulɔ tɔ. ⁷ Ntɛna ɪ tɔ si: ɪsu ma kpiisa yɛlaa mpa ma ɛmawa tɔyɔ tetu tɛna tɔɔ, pɔ kraɣav yulɔ na pɔ polo tɔtɛ tɔ, na sumasi, na atɛ nyamanyamanaa tɛna tɔ. Ma laɛle wakɛlɛna pa ɛmav kɛ. ⁸ Ama Nowee tike ke Tacaa laɛle hɛɛnaa.

Nowee waasvɔy

⁹⁻¹⁰ Nowee na ɪ nyɛma pa tɔm ntɔ. Nowee ka wɛna piya tooso kɛ, Sem, na Kam, na Yɛfɛtɛ. ɪ ka kɛ kɔpaɛ kɛ na ɪ siyisaa na ɪ tɛɛɛɛɛ ɪsɔ kɛ teu ke ɪ waatu taa na ɪsɔ wɛ ɪ waali.

¹¹ Yɛlaa ka wakɛlaa kɛ, na pá laki tɛmaya mɔsvɛɛ ke ɪsɔ ɪɛntaa. ¹² ɪsɔ nyɛna tetu ɪlɛna ɪ ná si yɛlaa tɛna wakɛlaa kɛ. ¹³ Mɔpɔyɛ Tacaa heela Nowee si: Ma tɔ ma taa si maa wakɛli yɛlaa tɛna, mɔpɛ pa suulina ɪsayatu ke antulinya taa. Pɔ tɔɔ tɔ maa kpiisi pa tɛnaya tetu tɔɔ. ¹⁴ Caa tɔyɔ kɔpaɛkv nakɔli na ɛ saaki nyá tɛɛɛ atakaa pɔyɔlvɔy sɔsɔv^a na ɛ tala kv taa kɛ naɛsi naɛsi, na ɛ taa-kɔyɔ tɔyɔ cɛlɛm ke kv taa na kv waali. ¹⁵ ɪsɛna n ká la-kv tɔyɔlvɔ, kv taɣalɛɛ ká wɛɛ mɛɛtɛlɛnaa nɛnɔwa na nɛle na naanɔwa (150) na kv wɛɛ ke mɛɛtɛlɛnaa hiu na kakpasɪ na kv kɔɛkɔlvɔmɛɛ ke mɛɛtɛlɛnaa naanɔwa na kakpasɪ. ¹⁶ Na ɛ tɔli-kɔyɔ pɔtɔtɛ ke mpiiɛ naale ke lɔpɔtɔ luyɔ tɛɛ na nɛnɔyɔ ke kv kɛkɛɛ taa. Na ɛ la-kɔyɔ atɛ na ɪsɔ kutulɛɛ ke tooso. ¹⁷ ɪlɛna máá yɛle na lɔm sɔsɔm watɪ tetu tɔɔ, na má kɔ pɔ tɛna mpi pɔ feesiɛɛ tɔ. Tetu tɔɔ nyɛm tɛna ká sɛna. ¹⁸ Ama má na nyá tu pɛɛli nɔyɔ

^a **6:14** atakaa pɔyɔlvɔy sɔsɔv: Tɔ ta caa si tɔ telɛsi si kpɔlvɔy mpi tɔ, pɔ taɣa Nowee caa si ɛ na ɪ samaa pá svɔ na pá tɛsi lɔm.

si maa waasi-ŋ. Na nyana nyá alv na nyá pəyalaa na nyá poolaa í ká sɔv kv taa. ¹⁹⁻²⁰ Na ń ləsi wontu təna taa ké apalv na alv, na sumasi taa ké mpv na atɛ nyamanyamanaa taa ké mpv tətə, na tɛ sɔv nyá kin ke atakaa pəɣəlɔv taa na pə ya tə piitim. ²¹ Kpaɣa tɔɣnasɪ nsi nsi mə na wontunaa mpe í ká təkɪ tɔ. ²² Mpɔv ɪnəɣɪ Nowee tɔŋaa na í lá pə təna mpi Isɔ tɔ-ɪ tɔ.

7

Nowee sɔv atakaa pəɣəlɔv taa

¹ M'pɔyú Tacaa tɔma Nowee si: Nyana nyá tɔɣaɣa təna í sɔv atakaa pəɣəlɔv taa. Mpi tɔ, nyá tike ke ma nawa wei ɪ nukəna-m tɔɣo yəlaa panɛ pa hɛkv. ² Ləsi wontu nti pa pəsəɣɪ pá lá kətaya tɔɣo apalv na alv ké təm naatosompəɣələɣa. ɪlena ń ləsi nti tə fɛɪ kətaya lapənav tɔɣo apalv na alv tike. ³ Na ń ləsi sumasi taa ké apalv na alv ké təm naatosompəɣələɣa, na ń waasi si piitim na si taa tɛ tɛtv tɔ. ⁴ Pə taya pɔlv tɔ, pə kaasa wɛɛ naatosompəɣələɣa ké na má yele na tɛv nu ilim na ahoo ke kɔyɛɛŋ nɪlɛ tɔcu, na lɔm kpiisi yəlaa na wontu təna. ⁵ ɪlena Nowee la pə təna ɪsu Tacaa heela-ɪ tɔ.

Lɔm səsəəm watɔv

⁶ Pənaɣa ŋka lɔm waasa tɛtv tɔ Nowee wɛna ɪsu pusi nasətoso (600). ⁷ ɪlena í na ɪ alv na ɪ pəyalaa na ɪ poolaa pá sɔv atakaa pəɣəlɔv taa na pá fiti lɔm kówáásəm mpi. ⁸ M'pɔyú wontu nti pa pəsəɣɪ pá lá kətaya tɔ na nti tə fɛɪ kətaya lapənav tɔ na sumasi na atɛ nyamanyamanaa təna ⁹ sɔv atakaa pəɣəlɔv taa ké apalv na alv ɪsu Tacaa ka heeluyɔ Nowee tɔ.

10 Kuyeeη naatosompɔɔlaya tɛɛwa ilena lum watu tetu tɛna.

11-12 Nowee lɔlɔɔ pɛnaya nasɛtoso nyɛŋka isɔtu naale nyɛη kuyeeη naanɔwa na naatosompɔɔlaya nyɛŋku wule ke tɛɛ anaam nɔɔlɔv ɪ pɛla ilim na ahoɔ, halɛna kuyeeη nule tɛcu. Pɛ caya kɛ isu isɔtɔnɔɔ yawa na atɛ seelaa nɔɔ tɔlɪ isu pɔɔŋ sɔsɔŋ. 13 Kuyaku ŋku ku mayamaya ke Nowee na ɪ alɔ na ɪ pɛyalaa Sem na Kam na Yɛfɛtɛ na ɪ poolaa tooso pa sɔv atakaa pɔɔɔlɔɔ. 14 Pɔ na wontu tɛnaya piitim piitim. Pɛ krayav tɔla, na taale wontu, na sumasi, na atɛ nyamanyamanaa tɛna. 15-16 M'pɔɔyɔ wontu tɛna sɔv atakaa pɔɔɔlɔɔ taa kɛ apalɔ na alɔ isu ɪsɔ ka heeluyɔ Nowee tɔ. Ilena Tacaa tɛki pa tɔɔ.

17 Kuyeeη nule tɛcu kɛ tɛɛ nuwa, ilena lum kra na pɛ kelɪ atakaa pɔɔɔlɔɔ, na pɛ kraasi-kuyɔ isɔta.

18 Lum tɔɔwa sɔsɔm na pɛ sɔv tetu tɔɔ na atakaa pɔɔɔlɔɔ nɔɔ wɛ pɛ tɔɔ tɔhɔŋlɛɛ. 19 Pɛ tɔŋna suɔu na pɛ puki halɛna pɛ waasi pɔɔŋ sɔsɔŋ ɪnɪ ɪ tɛna ke antulinya tɛna taa. 20 Lum kpawa na pɛ tɛɛ pɔɔŋ ke kɔŋkulɔmɔŋ ke mɛɛtɛlɛnaa kakpasi. 21-22 Antulinya taa weesuyɔ nyɛm tɛna sɛpɛna, pɛ krayav yɛlaa na wontunaa tɔ. 23 M'pɔɔyɔ Tacaa kpiisa weesuyɔ nyɛm tɛnaya tetu tɔɔ. Nowee na ɪ nyɛma mpa paa wɛ atakaa pɔɔɔlɔɔ taa tɔ pa tike ke pɛ yelaa.

Lum kɔwɔ́ásám nyɛɔv

24 M'pɔɔyɔ lum suwa tetu tɔɔ kɛ kuyeeη nunɔwa na nule na naanɔwa (150) tɛcu.

8

1 ɪsɔ tá sɔɔ Nowee na wontunaa mpa paa wɛ ɪ kin ke atakaa pɔɔɔlɔɔ taa tɔ pa tɔɔ. Ilena ɪ ye

na heelim má na lum nyɔɔ. ² Na ate seelaa tæki na isɔtɔnyɔ nyala na tev fɛɛ kv ta tasa nuw. ³ Ilena lum nyɔɔ tetu tɔɔ. Kuyɛɛɛɛ nunuwa na nule na naanɔwa (150) taa ké lum caala pasɔyɔ. ⁴ Mprɔyɔ atakaa pɔɔɔɔɔɔ polaa na kú caɔa Alalaa pɔyɔ nyɔyɔ taa ké isɔtu naatosompɔɔɔɔɔɔ nyɛɛɛ kuyɛɛɛɛ naanɔwa na naatosompɔɔɔɔɔɔ nyɛɛɛkv wule. ⁵ Na lum pasɔyi mpɔ, halɛna isɔtu naanɔwa nyɛɛɛ kuyakv kancaalaya nyɛɛɛkv wule nte pɛ nyu pɔɔɛɛ nyɔɔɛɛ tɔ.

⁶ Kuyɛɛɛɛ nule tɛɛwa ilena Nowee tvli atakaa pɔɔɔɔɔɔ pɔtote ⁷ na í læsi katɔkatɔyɔ na kú cɔɔki isɔtaa ké yem, halɛna lum nyɔɔ tetu tɔɔ. ⁸ Ilena í læsi alukuku si i naa si lum pasa tetu tɔɔ yáá isɛna. ⁹ Ama alukuku laɛa timpɛ í tu sɔpi sɔpɔyɔ mayamaya tɔ, ilena í mɛlɛna Nowee tɔɔ. Mpi tɔ, lum ká waasa tetu tɛna tɔɔ ké. Na Nowee siisi na í kpa alukuku na í mɛlɛna-i i kin. ¹⁰ Nowee tasa tanɔyɔ tɔtɔyɔ kuyɛɛɛɛ naatosompɔɔɔɔɔɔ ilena í læsi alukuku ke tɔm naale nyɛm. ¹¹ Taanaya taanaa ilena ílɛ i mɛlɛna Nowee tɔɔ na tɔyɔ hatu kvɛɛɛɛɛtɔtv tɔvna i nɔyɔ. Tɛnaɔale Nowee cɛkɛnaa si lum pasa tetu tɔɔ. ¹² Nowee tasa tanɔyɔ ke kuyɛɛɛɛɛ naatosompɔɔɔɔɔɔ tɔtɔ, ilena í tasa alukuku ke læsɔyɔ ke tɔm tooso nyɛm. Ama alukuku ta tasa mɛlɔyɔ.

¹³ Pɛnaya nasɔtoso na kɔlumaya nyɛɛɛka isɔtu kancaalaya nyɛɛɛ kuyakv kancaalaya nyɛɛɛkv ke lum nyɔɔwa tetu tɔɔ. Nowee kɔɔla atakaa pɔɔɔɔɔɔ lɔpɔtv ilena í ná si tetu wɔlaa. ¹⁴ Isɔtu naale nyɛɛɛ kuyakv hiu wule ke tetu tɔɔ wɔlaa tɛwayawaya.

¹⁵ Mprɔyɔɔɔ Iɔ tɔma Nowee si: ¹⁶ Nyana nyá alv na nyá pɔyalaa na nyá poolaa í lu atakaa pɔɔɔɔɔɔ taa. ¹⁷ Na í kɛpenna wontunaa ntɛ tɔ tɛna. Pɛ kɛpaya tɔla

na sumasi na ate nyamanyamanaa tēna tō, tó lūli na tó huki na tó yá tetu tō. ¹⁸⁻¹⁹ Ulena Nowee-we na wontu tēna pá lu atakaa pəɣəlvu taa.

²⁰ M'p'óg'ú Nowee ŋmá Tacaa ke kətaya tətate, ulena í ləsi wontu tēna nti tə muna kətaya lapu tə na sumasi nsi si muna kətaya lapu tə si tēna si taa ké kulbm kulbm isu tə piitimnaa wee tə na í lá Tacaa ke kətaya ŋka kəkə lusa ka tēna tō. ²¹ Tacaa nu kətaya ŋke ka səsəŋ na ɪ laŋle hēe na í tó si: Ma kaa tasa tetu ke mpusi təŋsuyu ke yulv isayatu tō isu maa lapu tə, na ma kaa tasa weesuyu nyəm tənaya wakəlvu. Mpi tō, yulv ləmayasəle ké isayale ke hatoo ɪ həəv tēe ké.

²² Tuutu na kumtu, watu na haŋaya, lūŋle na yoluma, ilim na ahoo pə kaa yele lapu haləna antulinya polo na í kulv.

9

Nowee na Iso pa nəɣə pɛlvu

¹ M'p'óg'ú Iso koola Nowee na ɪ piya ke kupantu si: ɪ lūli na í huki na í sú tetu. ² Ma tó mə niŋ taa ké wontunaa tənaya, paa ate nyəntu, na sumasi, na tiina, na ate nyamanyamanaa. Pə tō ké wontu nti tu weena mə səɣəntu ke səsəm. ³ ɪ pəsəɣi na í təɣə wontunaa mpe isu í təkuyv kunyənnyəm tō. ⁴ Ama kulbmtu ké si ye ɪ caa kpəntɛ ke təɣəv, í lenti na caləm lu na pəcó. Mpi tō, caləm taa ké weesuyu wee. ⁵ Ye wei í kowa yulv, maa ləeti pəntu, paa yulv paa wontuyu.

⁶ Ye nəɣəlv kowa ɪ təɣəntəle, yulv tətə ká kuna pəntu.

Mpi tō, Iso ŋmá yulv ké isu ɪ mayamaya ɪ wee tō.

⁷ Mə mu lūli na í huki na í yá tetu tēna taa.

⁸ Μπόγύ Ισά tasa Nowee na ι pəyalaa ke heeluɣu si:
⁹ Μά na-me tu pɛɛli nəɣə na ká wee mpv haləna mə
 lɔlvɣv nyəma ke mə waali. ¹⁰ Na pə kɛnna wontu
 təna nti tə líi atakaa pəɣɔlvɣv taa tɔ. ¹¹ Ma suki ma
 nəɣə si ma kaa tasa weesuɣu nyəm kpiisuɣu ke tetv
 tɔə na lvm. Pəcɔ lvm kúwáásəm mpi pə kaa tasa
 kəntɛ na pə wakəli tetv. ¹²⁻¹³ Uena Ισά tasa si: Ma
 tɔɣi kaɣalv na í hólóɣi tam tɔə ké nəɣə ŋka má na-me
 na weesuɣu nyəm təna na mə waali lɔlvɣv nyəma
 tə pɛɛlaa tɔ. ¹⁴ Μά kəma na má kɛɣɛla ŋmɔntv ke
 ɪsɔtaa, kaɣalv ka kaɣa ké, ¹⁵ uena pə tɔəsi-m nəɣə ŋka
 ma su mə na weesuɣu nyəm təna si lvm kúwáásəm
 mpi pə kaa tasa kəntɛ na pə kpiisi weesuɣu nyəm.
¹⁶ Ιsətənvɣv taa ké kaɣalv ká kaɣa, na má nyəna-ι uɛ
 pə tɔəsi-m nəɣə ŋka ma su weesuɣu nyəm təna tɔ.
¹⁷ Mpi pə hɔlvəɣi nəɣə ŋka ma su-wi tɔɣəɛ.

Nowee na ι pəyalaa pa təm

¹⁸ Nowee na ι pəyalaa mpa pa lu atakaa pəɣɔlvɣv
 taa tɔɣəɛ Sem na Kam na Yɛfɛtɛ. Kam ílé í lɔlvəna
 Kanaaŋ. ¹⁹ Nowee piya mpe pa piitim hukina
 antulinya təna.

²⁰ Μπόγύ Nowee nika tetv haləm na í caali lɛsɛŋnaa
 sɔv. ²¹ Uena í nyəə pə sɔlvəm na pə kú-ι na í
 wəɣəsɪ ι wontu na pə yeɛ-ι tapakɛtɛ ke cokəɛle taa.
²² Mpɔvɔɛ Kanaaŋ caa Kam nawa ι caa tapakɛtɛ, na
 í nyəni, uena í polo na í tɔɣasɪ ι taalvnaa ke awali.
²³ Ntɛna Sem na Yɛfɛtɛ pá kɛɣa kɛɛ na pá hɔɣəli-
 ι na pá təna waali waali na pá takɪ pa caa. Uɛ pa ta
 na ι tapakɛtɛ. Mpi tɔ, waali waali ké pa təmnaa.
²⁴ Nowee sɔlvəm kəma na pə cé ι ɪsɛntəə na í nu nti
 ι pəɣalv səkɛɛlu nyəŋ Kam lapa tɔ. ²⁵ Uena í tó si:
 Mpusi í təŋ Kam pəɣalv Kanaaŋ

na pə lapɪ-ɪ ɪ taalɔnaa yom təkpara.

²⁶ Ma sama Sem Iso Taca.

Pə la Kanaaŋ ke Sem-we pa yom.

²⁷ Iso í waləsi Yefete təhikile,

na í caya Sem té,

na pə lá Kanaaŋ ke pa yom.

²⁸ Pusi ηmɔnɔvɔ na nunɔwa na nule na naanɔwa (350) ké Nowee tasa tɔɔvɔ ke lɔm waasɔvɔ waali. ²⁹ I pusi tɛna yoosa nasənaasa na nunɔwa na nule na naanɔwa (950) ilena í sí.

10

Nowee pəyalaa lɔlvɔvɔ nyəma

¹ Nowee piya Sem na Kam na Yefete pa lɔla piya mpaɣa lɔm waasɔvɔ waali tɔ pa həla ntɔ.

² Yefete ílé í piya ntɔ. Komεε, na Makəki, na Matayi, na Yafaŋ, na Tupaali, na Meseki, na Tilaa.

³ Komεε ílé í piya nté Asəkənaasi, na Lifa, na Tokaama. ⁴ Yafaŋ piya nté, Iliisa, na Taasi, na Kitim, na Lutanim. ⁵ Mpe inɪ pa hukina tetv nti lɔm cɔɔnaa tɔ tɔ taa isu tɔ naakɔvɔ-we na paa wei na ɪ nsəmle na ɪ lɔlvɔvɔ tɔ.

⁶ Kam ílé í piya nté Kusi, na Misilayim, na Puti na Kanaaŋ. ⁷ Kusi piya nté Sepa, na Hafila, na Sapəta, na Lakəma, na Sapəteka. Lakəma piya nté, Sapa, na Tetaj. ⁸ Kusi lɔləna tɔtɔɔ Nimloti, inɪ ɪ caaləna tetvnaa ke tɔɔvɔ. ⁹ Taca sən-ɪ ké na í pəsi yellaa taa yellv. Pə tɔə ké pa tukaya ituule ke waatv inɪ si: Taca í yeke na ŋ pəsi yellaa taa yellv isu Nimloti. ¹⁰ Acalεε wena a tɔə Nimloti tɔɔ kawulaya tɔɔɔle Papεeli, na Ilekɪ, na Akatɪ, na Kaləne ke Papiloni tetv taa. ¹¹ Tetv nti tɔ taa ké ɪ luwa na í polo Asilii na í ηmá Ninifi,

na Lehopoti-Hiili, na Kela, ¹² na Lesaŋ ke Ninifi na Kela ɪcafe səsəəle pa heku.

¹³ Misilayim ná lɔlɔna nteye Luti nyóma, na Anem nyóma, na Lehari nyóma, na Nafutu nyóma, ¹⁴ na Patəɔsi nyóma, na Kasulu nyóma, na Kafətəɔ nyóma. Tənaɣa Filiisi nyóma ná luwa.

¹⁵ Kanaaŋ ílé í kancaalaya pəɣaya nté Sitəŋ na naale nyəŋ nté Heɛti, ¹⁶ na ɪ lɔlɔɣu nyóma tətəɣəle Yepusi nyóma, na Amolii nyóma, na Kilikasɪ nyóma, ¹⁷ na Hifi nyóma, na Aləki nyóma na Sini nyóma, ¹⁸ na Aləfati nyóma, na Semalii nyóma, na Hamati nyóma. Pə waali ké Kanaaŋ lɔlɔŋ nyóma ná yawa. ¹⁹ Na pa tetu toosi nté pə kraɣau Sitəŋ ke Keelaa kəŋkəŋ taa na pə polo Sətəm na Kəməɔ na Atəma na Sepoyim haləna Lesa. ²⁰ Kam inɪ ɪ piya nté, na pə keesəna isu pa lɔlɔŋ na pa nsəma na pa tetu na pa piitimnaa.

²¹ Yefete pa taalu Sem ílé ɪ lɔla piya tətə na kolum inəɣəle Ipre na ɪ lɔlɔŋ nyóma caa. ²² ɪ piya mpreyele Ilam, na Asuu, na Aləpasati, na Luti, na Alam. ²³ Alam ílé í piya nte, Usi, na Huuli, na Ketee, na Maci. ²⁴ Aləpasati ná lɔla Sela na ílé ɪ lɔli Ipre. ²⁵ Ipre ná lɔla piya naaleye, kancaalaya nyəŋka hətə nté Peleki, yau ke pa yaa mpv na pa té taa. Mpi tə, waatu inəɣi antulinya piitimnaa yawa. Ilé í neu hətə nté Yəkətaŋ. ²⁶ Yəkətaŋ ná lɔlɔna Aləmotati, na Selefɪ, na Hasamafeɛti, na Yela, ²⁷ na Hatolam, na Wusaali, na Tikəla, ²⁸ na Opali, na Apimayeli, na Sapa, ²⁹ na Ofi, na Hafila, na Yorari. Yəkətaŋ piya nté pa tənaya mpv. ³⁰ Pa təcəɣale nté pə kraɣau Mesa na pulasi həɣəɔɣu ŋku pa yaa sɪ Sefaa tə na ilim təlule təɔ. ³¹ Sem inɪ ɪ piya nté na pə keesəna pa lɔlɔŋ na pa

nsəma na pa tetv na pa piitimnaa.

³² Nowee piya ləlvə nte na pə keesəna pa ləlvə loosi, na pa piitim na mpe inɪ pa taa ké piitimnaa luwa na pá yá antulinya taa ké lvm waásuyv waali.

11

Papeeli ate na isə kutuluyu anaam ηmav

¹ Waatu inɪ ɪ taa yəlaa təna yəɣətaya nsəmle kvləmtəle. ² Uena pá lu ilim təlule təə na pá tala Papiloni tetekəle səsəle taa na pá siki təna. ³ Mpuvule pa heela təma si: ɪ kəə na tə loo pilikinaa na tə wə-weyə kəkə. Uena pá lana pilikinaa ke ppe lonte na pá lana kaaloo ké somtu lonte. ⁴ Na pá tasa yəɣətuyv si: ɪ kəə na tə ηmá ate na isə kutuluyu anaam na kú yoosina isətənyv na tá hətə yaa. Ue tə kaa tasa yav ke yem ké tetv təna taa.

⁵ Mpuvule Taca tiiwa si ɪ naaki ɪcate na ate na isə kutuluyu ηku yəlaa piya ηmawa tə. ⁶ Uena Taca tó si: ɪ nawa, pa təna isəntə pa ké yəlaa kvləmaa ké, na pa kaa nsəmle kvləmtəle. Pa caaluyv isəntə tə pulvpu kaa kayati-weyə mpi paa həkə si pa lakɪ tə pə taa. ⁷ Ue maa tii na ma liyiti pa nsəmle na pá taa nukɪ təma kvəɣətətə. ⁸ Ntəna Taca yasɪ-weyə antulinya təna taa na pá yele pa ɪcate ηmav. ⁹ Mpu pə yelina na pá ha ɪcate nteyə hətə si Papeeli. Mpi tə, tənaya Taca liyita yəlaa nsəmle, na í yasɪ-weyə antulinya təna taa.

Sem ləlvə nyəma

¹⁰ Sem ləlvə nyəma həla ntə cəne. ɪ ləlvə pusi nunowa (100) nyəηka taa, lvm waasuyv waali pənaya naale nyəηka taa ké ɪ lula Aləpasati. ¹¹ Aləpasati ləlvə waali ɪ təɣə pusi nasəle na nunowa (500) na si taa ké ɪ tasa apalvpiya na alvpiya ke ləlvə.

¹² Aləpasatı pusi lapa hiu na naanowa na kakpası ilena í luli Sela. ¹³ Sela ləlvəyυ waalı ı təyə pusi nasəle na tooso (403) na sı taa ké ı tasa apaləpiya na aləpiya ke ləlvəyυ.

¹⁴ Sela pusi lapa hiu na naanowa ilena í luli İpee. ¹⁵ İpee ləlvəyυ waalı ı təyə pusi nasəle na tooso (403) na sı taa ké ı tasa apaləpiya na aləpiya ke ləlvəyυ.

¹⁶ İpee pusi lapa hiu na naanowa na liyiti ilena í luli Peleki. ¹⁷ Peleki ləlvəyυ waalı İpee təyə pusi nasəle na hiu na naanowa (430) na sı taa ké ı tasa apaləpiya na aləpiya ke ləlvəyυ.

¹⁸ Peleki pusi lapa hiu na naanowa ké ilena í luli Leu. ¹⁹ Leu ləlvəyυ waalı ı təyə pusi pəyələyafei ηmənuyυ na naanowa (209) na sı taa ké ı tasa apaləpiya na aləpiya ke ləlvəyυ.

²⁰ Leu pusi lapa hiu na naanowa na naale ké ilena í luli Selu. ²¹ Selu ləlvəyυ waalı Leu təyə pusi ηmənuyυ na naatosompəyələya (207) na sı taa ké ı tasa apaləpiya na aləpiya ke ləlvəyυ.

²² Selu pusi lapa hiu na naanowa ilena í luli Nahoo. ²³ Nahoo ləlvəyυ waalı ı təyə pusi ηmənuyυ (200) na sı taa ké ı tasa apaləpiya na aləpiya ke ləlvəyυ.

²⁴ Nahoo pusi lapa pəyələyafei hiu na naanowa ké ilena í luli Tela. ²⁵ Tela ləlvəyυ waalı Nahoo təyə pusi pəyələyafei nunowa na hiu (119) na sı taa ké ı tasa apaləpiya na aləpiya ke ləlvəyυ.

²⁶ Tela pusi lapa nutoso na naanowa ké ilena í luli Apəlam na Nahoo na Halan.

²⁷ Tela ləlvəyυ nyəma həla ntə cənə. ı lula Apəlam, na Nahoo, na Halan. İlena Halan náá luli Ləəti.

²⁸ Ama Halan ná səpa Uu ıcate taa timpi pa lula-ı təyə Papiloni tetə taa na ı caa Tela ta səta. ²⁹ İlena

Apəlam náá kpaɣa Salai, na Nahoo náá kpaɣa Isika caa Halan pɛɛlɔ Milika. ³⁰ Salai ílé í ka ké kaablɔɣa ké í fɛi pəyaya.

³¹ M̀p̀ỳg̀ỳ Tela kpaɣa í pəyaly Apəlam na í saali Lɔɔti na í poolu Salai na pá lu Uu ké Papiloni sí pa puki Kanaan tetv taa. Pa tala Halan ɛate taa ilena pá caya təna. ³² Tela pusi təna yoosa ɲmɲnɔyɔ na kakpasɪ (205) ilena í sí təna.

APƏLAHAM TƏM

12

Apəlam luw ké í tetv taa

¹ M̀p̀ỳg̀ỳ kuyaku nakoli Tacaa heela Apəlam sí: Lu nyá tetv taa ké nyá nyəma heku ke nyá caa təyaya taa, na ń polo tetv nti maa huli-ɲ tɔ tɔ taa. ² Maa yele na nyá piitim la səsəəm na má kooli-ɲ kɔpantu, na nyá hətɛ yaa, na ń pəsi kɔpantu tiipiiu. ³ Maa kooli kɔpantu ke nyá kɔpantu koollaa na ma sukɪ mpusi ké mpa pɛɛ paa sukɪ-ɲ mpusi tɔ. Nyá tɔɔ ké atɛ piitimnaa ká hiki nyuleleɲ na pá kooli-wɛyɛ koolee kɔpana.

⁴⁻⁵ M̀p̀ỳg̀ỳɛ Apəlam kpaɣa í alv Salai na í taalv pəyaya Lɔɔti na í wɛnav təna na í təmle nyəma mpa í hika Halan tɔ na í lu təna isu Tacaa ka heeluyɔ-ɪ tɔ na í tɛɛ Kanaan tetv taa.

Apəlam pola Kanaan na Icipiti pə tetvnaa taa

Waatv unɪ í pusi ka wɛ nutoso na naanɔwa na kakpasɪ. I tapa tetv nti ilena ⁶ í faya tɔ taa na í polo Molee tuɲ səsəəɲ tɛɛ ké timpi pa yaa sí Sikem tɔ. Waatv unɪ Kanaan nyəma ká wenna həɣəlɔyɔ ɲku ku taa.

PIPI LI USO TOM TAKELAYA
Portions of the Holy Bible in the Lokpa language of
Benin

copyright © 1999 SIM

Language: Lokpa (Lukpa)

Translation by: SIM

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-10-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

ef14191a-91f7-51c1-ac89-7b93dd7c4377